

Брюксел, 15 септември 2017 г.
(OR. en)

12054/17

Междуетноститутуционално досие:
2016/0368 (COD)

CODEC 1367
TRANS 358
MAR 152
PE 60

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1101/89 на Съвета и регламенти (ЕО) № 2888/2000 и (ЕО) № 685/2001 – Резултат от първото четене в Европейския парламент (Страсбург, 11—14 септември 2017 г.)

I. ВЪВЕДЕНИЕ

В съответствие с разпоредбите на член 294 от ДФЕС и Съвместната декларация относно практическите условия и ред за процедурата на съвместно вземане на решение¹ бяха осъществени редица неформални контакти между Съвета, Европейския парламент и Комисията с оглед на постигането на споразумение по това досие на първо четене, като по този начин се избегне необходимостта от второ четене и помирителна процедура.

В този контекст докладчикът г-жа KARIMA DELLI (Greens/EFA, FR) представи от името на Комисията по транспорт и туризъм едно компромисно изменение (изменение 3) на предложението за регламент. Това изменение беше договорено по време на посочените по-горе неформални контакти.

¹ ОВ С 145, 30.6.2007 г., стр. 5.

II. ГЛАСУВАНЕ

При гласуването на 12 септември 2017 г. на пленарното заседание бе прието това компромисно изменение на предложението за регламент. Така измененото предложение на Комисията представлява позицията на Парламента на първо четене, която се съдържа в неговата законодателна резолюция, приложена към настоящата бележка².

Позицията на Парламента отразява предварително договореното между институциите. Ето защо Съветът следва да е в състояние да одобри позицията на Парламента.

Така актът ще бъде приет с формулировката, която съответства на позицията на Парламента.

² Текстът на позицията на Парламента в законодателната резолюция съдържа обозначения на промените, внесени с измененията в предложението на Комисията. Допълненията към текста на Комисията са обозначени с *получер курсив*. Заличеният текст е отбелязан със знака „■“.

Отмяна на остаряло законодателство по отношение на секторите на вътрешните водни пътища и автомобилните превози на товари*I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 септември 2017 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1101/89 на Съвета и Регламенти (ЕО) № 2888/2000 и (ЕО) № 685/2001 (COM(2016)0745 – C8-0501/2016 – 2016/0368(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2016)0745),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 91 от Договора за функционирането на Европейския Съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0501/2016),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския Съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 29 март 2017 г.³,
 - след консултация с Комитета на регионите,
 - като взе предвид поетия с писмо от 5 юли 2017 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Европейския парламент съгласно член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския Съюз,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по транспорт и туризъм (A8-0228/2017),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст или внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

³ ОВ С 209, 30.6.2017 г., стр. 58.

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 12 септември 2017 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2017/... на Европейския парламент и на Съвета за отмяна на регламенти (ЕО) № 2888/2000 и (ЕО) № 685/2001 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕИО) № 1101/89 на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁴,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура⁵,

⁴ ОВ С 209, 30.6.2017 г., стр. 58.

⁵ Позиция на Европейския парламент от 12 септември 2017 г.

като имат предвид, че:

- (1) Европейският парламент, Съветът и Комисията потвърдиха общия си ангажимент за актуализиране и опростяване на законодателството в Междуйнституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.⁶
- (2) С цел актуализиране и намаляване на обема на законодателството на Съюза е необходимо то редовно да се анализира, за да се идентифицира остарялото законодателство. Отмяната на остарялото законодателство е полезна за поддържане на прозрачността, яснотата и достъпността на законодателната рамка за държавите членки и съответните заинтересовани страни, в този случай — **секторите на вътрешните водни пътища и автомобилните превози на товари**.

⁶ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

- (3) През 1989 г. Съветът прие Регламент (ЕИО) № 1101/89⁷. Десет години по-късно Съветът прие Регламент (ЕО) № 718/1999⁸, за да се гарантира, че секторът на вътрешния воден транспорт ще продължи да разполага с подходящи инструменти, и за да се управлява капацитета на флотите. Регламент (ЕО) № 718/1999 обхваща същия предмет като този на Регламент (ЕИО) № 1101/89, без да го отменя.
- (4) В съответствие с член 8, параграф 6 от Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно железопътния и автомобилен превоз на стоки и пътници⁹ всички превозни средства, отговарящи на техническите стандарти, посочени в Директива 96/53/ЕО на Съвета¹⁰, са освободени от всякакви квоти и механизми, свързани с разрешителни, считано от 1 януари 2005 г. Поради това Регламент (ЕО) № 2888/2000 на Европейския парламент и на Съвета¹¹, който се отнася за разпределението на разрешителни за тежкотоварни превозни средства, пътуващи в Швейцария, следва да се счита за остарял.

⁷ Регламент (ЕИО) № 1101/89 на Съвета от 27 април 1989 г. относно структурните подобрения в транспорта по вътрешни водни пътища (ОВ L 116, 28.4.1989 г., стр. 25).

⁸ Регламент (ЕО) № 718/1999 на Съвета от 29 март 1999 г. относно политиката за капацитета на флотите на Общността с оглед насърчаване на транспорта по вътрешните водни пътища (ОВ L 90, 2.4.1999 г., стр. 1).

⁹ ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 91.

¹⁰ Директива 96/53/ЕО на Съвета от 25 юли 1996 г. относно максимално допустимите размери в националния и международен трафик на някои пътни превозни средства, които се движат на територията на Общността, както и максимално допустимите маси в международния трафик (ОВ L 235, 17.9.1996 г., стр. 59).

¹¹ Регламент (ЕО) № 2888/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно разпределението на разрешителни за тежкотоварни превозни средства, пътуващи в Швейцария (ОВ L 336, 30.12.2000 г., стр. 9).

- (5) Вследствие на присъединяването на Република България и на Румъния към Европейския съюз на 1 януари 2007 г. Регламент (ЕО) № 685/2001 на Европейския парламент и на Съвета¹² вече не е необходим, тъй като от посочените държави членки вече не се изисква да получават разрешително за автомобилен превоз на товари и за насърчаване на комбинирания транспорт.
- (6) Вследствие на това регламенти (ЕИО) № 1101/89, (ЕО) № 2888/2000 и (ЕО) № 685/2001 следва да бъдат отменени,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

¹² Регламент (ЕО) № 685/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 4 април 2001 г. относно разпределянето на разрешителни между държавите членки, получени по силата на споразуменията за установяване на определени условия за автомобилен превоз на товари и за насърчаване на комбинирания транспорт между Европейската общност и Република България и между Европейската общност и Румъния (ОВ L 108, 18.4.2001 г., стр. 1).

Член 1

Регламенти (ЕИО) № 1101/89, (ЕО) № 2888/2000 и (ЕО) № 685/2001 се отменят.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ... на

За Европейския парламент

За Съвета

Председател

Председател
